

本報地址：上海南京路...
電話：...
廣告部：...
發行部：...

新報

外埠照加郵費

本報開辦於上海英租界望平街

SIN WAN PAO

本報創始於光緒二十二年...
宗旨：開通民智，改良社會...

增印大附張告白...
本報自開辦以來，承蒙各界愛護，日見發達。茲為擴大宣傳，特增印大附張，內容豐富，印刷精美，歡迎訂閱。

文總校錄...
七月十六日...
本報接獲文總校錄，關於七月十六日之各項通知，業已轉達各級機關，請即遵照辦理。

收回利權...
按利權者，國家之命脈也。近來外資滲透，利權日失，實為國家之憂。本報特刊此論，呼籲政府採取措施，收回利權，以保國家之獨立與尊嚴。

五步如遊蜀道秦同虜氣垂頭面紅耳赤一出其境疾如歸槽馬放家驢直奔不一回額甲乙撫掌大笑而去
豫藩臬示 ○藩憲臬示前委署理饒州通判安司馬鳴鸞飭查未到○六月二十七日另補用通判樂業酌委署理
假就醫所還印務以候補縣黃際亨輪委署理 龍泉縣北鄉司沈榮朝請假回籍修墓開缺於六月二十八日以候補從九品方學誼前往署

舊大錢二千五百零而皖米每石只需三千零云○江省去歲奇荒米珠薪桂今歲春夏之時各米價每石皆需大錢三千文有餘自交秋以來稍廉其直真上白早米每石只而本處人自不得與遠處價相埒然只以豆油棉油雜諸其中故食其油者頗多挹潤云

妖言惑眾○聞來妖言之起大抵多附會於神道今江省近來妖言紛起謂今歲八月九月間當災人無算如不信者直道其妄而人人皆掩耳而不欲聞意妖言惑眾有如是哉

喊不可答應即街上聞人呼之不可答應若答之必死復有持錄一道假之可以消禍除災人人信之且刊板刷印施送或貼諸通衢市市中然猶有不信者直道其妄而人人皆掩耳而不欲聞意妖言惑眾有如是哉

字從肺腑中流出殊堪敬服本館前某子疥素草書畫
書家論者清談而已校書與某生性情相洽爲當時所翫見帖括素所辟蓋無志於功名茲復有友人抄不校書贈某生詩二首以談言中規名與俗宜知君帖以小最知情情到濃時淚亦傾更遑人便如此風流爲語以規之曰理吾若葉作可況心實可憐矣少時賜君一語鋒見時少別離多日人香閣喚奈何花謝水流無限思春風猶目弄簾波黃昏獨坐問慙慙金爐燒殘燭去添多少閒愁拋不得可憐併人在眉尖高低

[illegible]

節會例誌
○昨爲中元令節，上海城隍神率同四司一應公事，僑寓城隍廟前晚遊牌樓外，以巡行路過第至邑廟恭迎神像出廟照路。由一次巡遊並過文武各衙事後，最出大南門，遍遷往北沿河，有托香一起請觀。陰宅綠花十景等，各會各執旗幡，遇一匹晶丹燈煌甚長，人內王字萬民拿一頂盤金灤綉光彩簇新，并有托香一起請觀。陰宅綠花十景等，各會各執旗幡，遇在小東門外分投照料彈壓黃大令預委捕廳陸少尉蒞壇致祭，恐無賴等乘會滋事，派差沿途彈壓。西門外差防局員蔡聚棗、二尹劉慶道、劉慶道亦督帶同新加坡門外現今。

神升座循例排衙各執事始會內馬執事楊鞭跑馬蹄聲得各贊其勇有一撐擎之人過急忽然墮馬幸未受傷仍騎馬而去
續行執事○本埠南城外高昌司每遇上中下三節大日例由各會首迎神獨進落兩壇賑恤孤魂神會在滬南一帶遊行亦極繁盛相
今日往觀者更有一番熱鬧也

[illegible]

豐館過該婦忽急移身烟館走出至北門城垣下倒地不起者想往看視並喚挑匠挑治後有途人見而惘然給予彩服治癒
妻尙有一女在四馬路下正在挑河臥在堆炭之處有碍道路被巡勇踴躍毆詈老者背負過橋而該氏已倒斃於地由巡街捕報知捕房查無親屬
報請善堂收殮經克總巡飭員探將老者尋到詰問原委乃將以上情節訴明白即知照堂中鈐蓋掩埋矣
重理名花誤鎖 昨與伯倫人張玉成及則茲三悉該上之馬夫河漢曾奪其姦姦因不安於法界端福里三十七號房屋爲合與里底清和因里

不佳隨向英界桂芳里同春棧主婦即前唱花鼓戲之大塊頭保先生借洋五十元約至五月間歸還到期棧主婦屢向索欠無着耳聞朱雲卿將欲逃往天津急使棧中人姜雲卿還因該棧無可設法復拘送捕房管押晨克總巡訊問時該捕房據情控告克總巡以事關國體遂准於孫伯探協將該棧傳案令其調處措還因該棧無可設法復拘送捕房管押晨克總巡訊問時該捕房據稱今日可先告洋一半再有一半准予於十日還楚原告姜雲卿亦爲之首肯隨准令該棧先措交洋二十五元寬保出外到期歸還今該棧朱湘蘭仍押捕房尙未交保出外未識可存

固中青年人投捕房爲之具保否說者謂有張玉奎等在

好事難成
驚本六復未盡四
別銀紅根樹於芙蓉城下與盛情而罷正思形骸放浪同參歡喜之福不知如何春光漏泄整束袈裟隨女菩薩曉後戶脫水逸去女菩薩乃效金剛努目持棒起
降魔杵又忘却驅魃言因思破扉而入不難如甕中捉鼈不得已硬着頭皮撒卸女菩薩曉後戶脫水逸去女菩薩乃效金剛努目持棒起
私獻官做
花鼓灘簞久干例禁蓋以有關風俗誘惑良民故也浦東嚴家橋地方於前晚建設高樞演唱戲通宵達旦徹夜不休

閩男婦混雜往觀而無忌耳否則恐無此胆大也
意紐望作啞一任橫行無忌耳否則恐無此胆大也
求道續聞 ○本屆癸巳 恩科試期伊邇應試者紛至沓來俱從滬上附輪前去前日有南匯縣生員四人乘坐民船至民船不料
至南黃浦上南交界之閘港何家渡口突遇西鹽捕糧私左營巡至上海投棹才等船稱有販載食鹽數包並為分送以為食鹽不干例禁互相
閘而續私船則不知是試文生將鹽盡行取去後四茂才等船稱有販載食鹽數包並為分送以為食鹽不干例禁互相
私載設被檢去并失物件求請訊究適黃大令因公將赴蘇省閱詞之下即飭差邀請緝私營總哨吳君到署面詢一切昨日吳君來縣黃大令

已輕動身故與幫審委員葉司馬昭商良而去作何調停存案深憐日信局可惡○信局送信向以路遠之遠近定酒資之多寡前日老福潤信局一夥至某寓公房中送海鹽縣徐姓信一封索詐酒資比州更大某公家人不即照付該局野竟敢大肆咆哮逼上為通商大埠官商往來不知凡幾該信局如此縱容索詐殊為可惡有地方之責者宜設法究治必行○江口穿紅浜一帶向係南阡北陌東畝西疇蘆荻蕭蕭白楊瑟瑟不聞鷄犬路少行人前者英工部局因其地荒涼在是設立打靶場為萬瀝西南團練演放槍靶之所近由美國將該處地畝劃入租界一轉瞬間山陬變為華屋傾成熱鬧之場而靶場則仍在彼防患未然○

地可移處。其西人見有飭匠將輓口盛一面以竹色布把時有人覲看或飛彈機致肇禍端即由商請工部局將輓口置他處而該局因無以設法。○初六日報載前在荷仁里之虞山妓女孫愛卿因門庭冷落嫁某洋行買辦紀君爲第四妾未半載該妓以紀待妾太虐委候批○公廨呈明伊妻孫愛卿捲逃等情尙差候批遵行也後有續聞再當錄登

死男○娼婦橫淫阿三在法界小東門外荊州路開花煙館有烟妓名李紅玉本有癆瘵之症前日該妓忽然身死搗婦阿三隨

該族報稱：女奴張身一死等情。未剖探前，有某在陳家方備桶收糞，忽忽然跌落河中，正值潮漲之時，桶內陳水急溢，載載浮浮，岸上人驚見，喚喚在河干之柴船用竹篙將其丙打撈上岸，已與落湯雞一般。下體之褲落河時，已經飄失，赤條條祇穿小衫一件，隨同救起人泥，胛再一躍而出。

巡照兩說：○灤南楊裕昌米行夥張竹生與陳元元陸三大等在大路碰撞陳陸適因酒醉當將張竹生扭住毆毆，無奈扭陳等至六鋪巡防中隊，控經局員李蘭史二尹提訊之下，陳陸供稱在竹行碼頭有臭生皮等物，手二尹以其酗酒滋事，喝令陳陸各答五十板，差

前月督張常川陳榮生回粵主餉餉銀係屬全
 餉銀張常川陳榮生回粵主餉餉銀係屬全
 尹提訊着陳昭洋十二元幫全搭撈之陳王余三人合張自往汕頭並飭具結存局備查
 元守寅同洋一百元葉恩記洋五十元陳慶堂奉廷氏合洋五十元經自往汕頭並飭具結存局備查
 十餘金之宜心火志成堂還心恩洋一百元撥照長卡一百元有東以昭氏喜添麟兒助洋五十元由南市瑞懋號交來除去匯費貼水洋念六元七
 賜解山西救災又志成堂還心恩洋一百元撥照長卡一百元有東以昭氏喜添麟兒助洋五十元由南市瑞懋號交來除去匯費貼水洋念六元七

平 忽賑軍協 ○諸啓者敝堂接奉金鑒勸募山西協賑公所交來第九批賑款一
五十元西昌縣名氏洋二十元漢南思齊氏規元銀八兩二錢五分第三次二戶計管邑仁厚堂助洋一百元天順祥洋
五十元成信百日通日昇昌蔚泰厚蔚豐源蔚豐源助洋四十元蔚長協和信大德玉大德通大德恒成乾三管源新泰蔚蔚盛長存義公協助洋
三十元無名氏合盛各助洋十元各助洋十元以上各款均入山西西貢又奉國皮新泰蔚蔚盛長存義公協助洋十元各助洋十元

上海六馬路仁濟善堂籌賑公所施善昌等謹誌

直隸賑洋三百零九元五角銅洋七元源源而來接青黃而萬家頌德多多益善福蒼黎而一視同仁及時之施功德無量謹登報牘叩謝鴻

上
新
開
立
昌
仁
假
莊

本號專辦元淺京綬各路出口批發開剪天青車庫純緯杭綉披套掛料元有各色
訓排頭門并零售比眾格外公道以廣招徠兼售鎮江蜜綢緞歐被面寶壽絨
價定不二先交易擇吉開張如蒙
紳商賜顧請移玉趾至大東門外泉慶會

南首二十餘家。茅廬煇然。內莊俱有。

意正道傳焉病家幸矣醫家幸矣

主顧爲此聲明如蒙 賜顧請仍至松林金蘭門戶可也予不待說口實之文謹此聲明白

五經三萬選 茲聞近有經文五萬選一書實從輕藝淵海作主鈔集五經文府經文受造及短篇經文說字甚多捏合成書且有雷同題目顛倒故騎縫以墨圈黑不過徒多惑人封面號曰經文五萬選之名閱其封面上海書局石印並無印家招牌可見情虛是實圖利而欺士者也度其居心騎縫不用書名即是書不銷異日可換封面再騙士林翰墨欺人甚矣極矣但本印五經三萬選於去年請集名手專心擬作無題不備無文不佳宏博新奇俱合時風騎縫有五經三萬選之名精益求精校印無訛非比經文五萬選以騙人蓄意蓋弄三萬選之名魚目混珠因此急登告白如蒙 賜顧者須認明騎縫五經三萬選免爲射利者所欺 五經三萬選主人謹啓 乙巳年

本齋始創行用蓋燭大紅粉顏色鮮明價廉物美其料
精純久已風行海內今又新到各製甚多顏色更深紅
頭較前亦長賜顧者請至高昌廟製造局後面徐說深
住宅或至三馬路格致書室或新橋南坵受寶店面議
購取可也遠近信購原班回件決不有誤

按公利私○前江蘇督糧道楊諒坊號就業於同治三年經嘉定縣汪勸買嘉定義田八千畝作為義莊公產採明勝族創建業蔭義莊租棧 召邑尊申詳 藩憲有案未及通詳而身故其子臣錫蓄心掠此公田改為私產歷三十年之多租籽盡入私囊不恤族衆而且假借義莊名目驟索 蘇松太道應 領運司護照限內如果義莊事屬可行候批飭吳松江外岡滬港口周太僕廟各卡連載租籽免捐放行有案亦經念八年假義田私辦糧花戶有業蔭義莊印出有案有據應催延不舉辦茲為臣錫恃富揮霍現在八畝交付奉日事荒淫族中趨乞營辦已入去冬咨照亨芳長邀同族長公稟撫憲蒙 批已據稟飭飭嘉定縣查照例辦仰即遵照毋違楊臣錫投辦事在縣蒙 批並買義田產例應入官議處該職身例賢書何如權衡得失以竟乃父之志查照例辦辦於該故父亦有未便云云臣錫尙敢再稟 批照例修葺示毋擅故辯云云臣等愚魯不識律例今悉屬屬臣錫現在上海市房極多上海獨弄屬邑乎況此時有免捐道照爲憑辦糧花戶爲據尙要按公圖私無怪族人動衆也違父命瀆國課因族衆置屬產莫此爲甚現在嘉定縣已將屠屬各前案悉數叙入詳文有事情確鑿犁田洞詳詳稟撫憲義莊之事已成鐵案矣

楊氏族人告白 乙卯 1346

參茸斷引戒烟丸○洋烟一物來自外夷其性寒而味香其氣直達於五臟初食則足以助精神而辟邪瘴故四海文人雅士大賈富商或藉以消永日或藉以集賢貳始則玩物適情繼則遂成錮引然引入於心則驚悸不寢入於肝則眼淚頻傾入於脾則泄瀉腸鳴入於肺則咳嗽喉乾入於腎則陽痿耗精凡入一經未免病生俞形戒之所受戒也但戒每能止引而不能斷引或戒後致生別病皆由未得斷引之秘藥耳本堂秘製丸方君臣佐使悉以參茸監製為丸故生俞形戒之為受煙因者備用耳此丸故能止引更能斷引戒後不生病病其效如神謹將藥丸之法臚列於左一錢引者以參茸引前一個時辰空心服丸四粒或二錢引者服丸八粒用茶送下每日一次引則照服其效兩次引則照服兩次如一錢引分兩次食者亦將丸四粒分兩次服之連服五日則減丸一粒次第減下引自斷矣○每大瓶三角小瓶一角半上海四馬路巡捕房對門廣東接元堂何均年啓

古欽培德堂○精製靈驗小腸疝氣膏藥每張五角○膏上海棋盤街中市○同福來藥號發售

德小效神
氣膏藥
七種疝氣貼之效驗速速輕則一張全愈重則兩張全愈每張發售

效驗
洗痔膏
以此草煎洗無論內外痔遠年新發均應效如神
洗痔膏每料每料一元輕則一料可愈重則兩料均痊

各症服之應效甚速每瓶三角○治遺精靈膏每張大角雙料一元外學可由開購○治遺精丸每盒半元一元

腰風下血丸○諸治人便下血黃前黃後或紅或淡日久不止大樽元氣此丸分利陰陽調和氣血輕逐濕熱培補本原無論遠年近發痔患脫肛○臨離化痔丸○痔瘡痔漏等症久患元氣虧損消除其根先培其元此丸分利陰陽調和氣血輕逐濕熱培補本原無論遠年近發痔患脫肛○症服之應效甚速每瓶三角○治遺精靈膏每張大角雙料一元外學可由開購○治遺精丸每盒半元一元

各種疝氣靈藥
立效細錄
單每料半元

乙1088

橫濱正金銀行告白 ○啓者本行現在十四年前經國家批准設立並由國家常駐監督共集股本洋大百萬元收足資本洋
四萬五千元公積洋三百六十四萬六千元總行開設在橫濱分行在神戶倫敦里昂紐約舊金山檀香山等處此水開在上海南京路第七
門牌添設分行專做收付匯票並經理銀行一切應辦事宜票可以匯至東洋歐洲美國等處大商碼頭并專買賣華商匯往東洋各埠
特此佈聞光緒十九年三月三十日上海分行經理人西省登佐久謹啓

上海謙信洋行

本公司特製各種顏料精益求精名
本中外由化學巧出新製中國合用蓋油龍鳳紅粉其色嬌紅實料
併無川蠟兩料在內計大紅粉重一兩准用油一百四十餘斤貴客採辦
者請到泰康號購買無誤專托泰康號批發零拆其價公道劃一併無分出別家
認明角鹿頭牌龍鳳燭雙錢牌為記特此佈聞 上海謙信洋行啓

泰康號在棋盤街西首平和里新式各樣洋燈洋貨批發

[illegible]

茶園
六日
演日
紅雲
十二
想雲霄
雙奪頭彩
歸位
張順來
太乙門樓
白告園
請演樓
光翠相
觀屏雲
祈山署
即
園茶
壹洋位
夜長勝
五收本
標台關
院山勝
演夜六
金鑲玉
月金
木秋
橋
內園愚
演日六
祭打打
寶花龍
寶姑子

天 山月七 周來全	合演大賜福 周四寶狀元遊街 小賸濟	台演父子會 董三雄探 趙小賸青	丹 月七 景德芳園因榮陽	小巫子 金蘭卿 姜善珍說羊肚 謝孝感動天	夏月珍重坤寶帶 郝善珍排大恩將 張玉芝前仇殺報	本打每戲禮拜 四十四點鐘各 戲車糖取定	前登本館特請女教師 馬路司專設今在 月一號移至廣西路	雙飛飛 雙三上 李雙鳳 雲英大會 角王羽奎南北禾 東發亮 蛤蟆村 思
-----------------	-------------------------	-----------------------	--------------------	-------------------------------	-------------------------------	---------------------------	----------------------------------	---

[illegible]

功
去冬余童十四歲身染傷
少餘二兄老夫子 贈題 乙1485
借 今有晉泰號借
本號支裕盛莊
本月十六日日期
醫 陳篤卿子叔英
寓大馬路五雲
日昇樓對面萬
名 無錫孫小和先
牛子云莊針灸
男婦大小方脈
誣 閏初一某報南市陸家浜彈子
店阿六一則內云妻女小家
玉有同業掌掌想吃大鵝肉

景仲溪
顧吟喘氣逆嚔口危唇青
針養遇針服藥立見回春
余存心謝恩心底圖額揚
名李銘琯拜
失掛票
第七十七號
五十二號
紙票作廢
勿收此佈
端緒啓
寓申撤國隔呈報
聲未嘗登明故就
明問者深恨無從
報處登新聞
滬寓醫
白癰及癰腫無
里一橋上等症
金發云第仁智
啓
明聲
二尹
因是
得聞
七報
補館
內請
之為
名更
如正
若今
不致
信前
請訪

欽加五品銜浙江郎選候補縣正堂李

乙 1490

乙 1489

乙 1484

乙 1483

乙 1482

乙 1481

乙 1480

乙 1479

乙 1478

乙 1477

乙 1476

乙 1475

乙 1474

乙 1473

乙 1472

乙 1471

乙 1470

乙 1469

乙 1468

乙 1467

乙 1466

乙 1465

乙 1464

乙 1463

乙 1462

乙 1461

乙 1460

乙 1459

乙 1458

乙 1457

乙 1456

乙 1455

乙 1454

乙 1453

乙 1452

乙 1451

乙 1450

乙 1449

乙 1448

乙 1447

乙 1446

乙 1445

乙 1444

乙 1443

乙 1442

乙 1441

乙 1440

乙 1439

乙 1438

乙 1437

乙 1436

乙 1435

乙 1434

乙 1433

乙 1432

乙 1431

乙 1430

乙 1429

乙 1428

乙 1427

乙 1426

乙 1425

乙 1424

乙 1423

乙 1422

乙 1421

乙 1420

乙 1419

乙 1418

乙 1417

乙 1416

乙 1415

乙 1414

乙 1413

乙 1412

乙 1411

乙 1410

乙 1409

乙 1408

乙 1407

乙 1406

乙 1405

乙 1404

乙 1403

乙 1402

乙 1401

乙 1400

乙 1399

乙 1398

乙 1397

乙 1396

乙 1395

乙 1394

乙 1393

乙 1392

乙 1391

乙 1390

乙 1389

乙 1388

乙 1387

乙 1386

乙 1385

乙 1384

乙 1383

乙 1382

乙 1381

乙 1380

乙 1379

乙 1378

乙 1377

乙 1376

乙 1375

乙 1374

乙 1373

乙 1372

乙 1371

乙 1370

乙 1369

乙 1368

乙 1367

乙 1366

乙 1365

乙 1364

乙 1363

乙 1362

乙 1361

乙 1360

乙 1359

乙 1358

乙 1357

乙 1356

乙 1355

乙 1354

乙 1353

乙 1352

乙 1351

乙 1350

乙 1349

乙 1348

乙 1347

乙 1346

乙 1345

乙 1344

乙 1343

乙 1342

乙 1341

乙 1340

乙 1339

乙 1338

乙 1337

乙 1336

乙 1335

乙 1334

乙 1333

乙 1332

乙 1331

乙 1330

乙 1329

乙 1328

乙 1327

乙 1326

乙 1325

乙 1324

乙 1323

乙 1322

乙 1321

乙 1320

乙 1319

乙 1318

乙 1317

乙 1316

乙 1315

乙 1314

乙 1313

乙 1312

乙 1311

乙 1310

乙 1309

乙 1308

乙 1307

乙 1306

乙 1305

乙 1304

乙 1303

乙 1302

乙 1301

乙 1300

乙 1299

乙 1298

乙 1297

乙 1296

乙 1295

乙 1294

乙 1293

乙 1292

乙 1291

乙 1290

乙 1289

乙 1288

乙 1287

乙 1286

乙 1285

乙 1284

乙 1283

乙 1282

乙 1281

乙 1280

乙 1279

乙 1278

乙 1277

乙 1276

乙 1275

乙 1274

乙 1273

乙 1272

乙 1271

乙 1270

乙 1269

乙 1268

乙 1267

乙 1266

乙 1265

乙 1264

乙 1263

乙 1262

乙 1261

乙 1260

乙 1259

乙 1258

乙 1257

乙 1256

乙 1255

乙 1254

乙 1253

乙 1252

乙 1251

乙 1250

乙 1249

乙 1248

乙 1247

乙 1246

乙 1245

乙 1244

乙 1243

乙 1242

乙 1241

乙 1240

乙 1239

乙 1238

乙 1237

乙 1236

乙 1235

乙 1234

乙 1233

乙 1232

乙 1231

乙 1230

乙 1229

乙 1228

乙 1227

乙 1226

乙 1225

乙 1224

乙 1223

乙 1222

乙 1221

乙 1220

乙 1219

乙 1218

乙 1217

乙 1216

乙 1215

乙 1214

乙 1213

乙 1212

乙 1211

乙 1210

乙 1209

乙 1208

乙 1207

乙 1206

乙 1205

乙 1204

乙 1203

乙 1202

乙 1201

乙 1200

乙 1199

乙 1198

乙 1197

乙 1196

乙 1195

乙 1194

乙 1193

乙 1192

乙 1191

乙 1190

乙 1189

乙 1188

乙 1187

乙 1186

乙 1185

乙 1184

乙 1183

乙 1182

乙 1181

乙 1180

乙 1179

乙 1178

乙 1177

乙 1176

乙 1175

乙 1174

乙 1173

乙 1172

乙 1171

乙 1170

乙 1169

乙 1168

乙 1167

乙 1166

乙 1165

乙 1164

乙 1163

乙 1162

乙 1161

乙 1160

乙 1159

乙 1158

乙 1157

乙 1156

乙 1155

乙 1154

乙 1153

乙 1152

乙 1151

乙 1150

乙 1149

乙 1148

乙 1147

乙 1146

乙 1145

乙 1144

乙 1143

乙 1142

乙 1141

乙 1140

乙 1139

乙 1138

乙 1137

乙 1136

乙 1135

乙 1134

乙 1133

乙 1132

乙 1131

乙 1130

乙 1129

乙 1128

乙 1127

乙 1126

乙 1125

乙 1124

乙 1123

乙 1122

乙 1121

乙 1120

乙 1119

乙 1118

乙 1117

乙 11

NEW ZEALAND Insurance Co. Ltd. 大宏保險公司

英大馬路第17號門牌
舖內各貨客保存在此
及傢俱衣服等特此佈聞
本公司經理人名

正聲明
三月十一日
火險
騙貨逃匿
干涉此正
均欠該號
事源洋和
銀四兩八
錢未還
三月初三日
無牌商號
搬進劫林
不料理
料珠耳
金和
毫無
不

奇照法拍
君言

信親親為快光
君言

普濟孤魂規矩
窮民敬送
福助樂輸洋
惟希諸君子
恩下速一視
顧

行奉普

行
 Wm. D. Graham. 1487
 爰即更正聲明
 乙 19
 華懷
 1822
 仁當亦樂撥厥成焉
 乙 19

新開東洋莊
本莊向在東京親戶橋
濱自運各色花素欄布
洋傘燈籠香木肥皂古
銅
東昌祥號
漆器玩物雜貨零賣批
發各貨號承蒙賜顧請
至法大馬路首善里內
便是
乙 1480

貢 緞 零 剪
 本號專售南京
 貢緞兼批門市
 零剪衣著元色
 斜絛天青披壩
 馬掛等料照碼
 劃一賜顧者請
 認與聖街京江
 棧對弄內莊交
 易
 黃慶泰啓
 乙丑年

參造百重
女小秘方
藥丸寶
治百病
堂來壽氏李

本堂主人啓

自製乾濕寶鐵等辦貨
開辦上海四馬路中市
糖漿清水控糖本湖財
味香水風
子五香燻
魚子養膏
廣醋蛋精
茄醋蒜卜
齋羹菜瓜
囉八珍葛

分佈明倉
 出申秉鳳
 號寶仕
 只盆商
 一櫃賜
 家為順
 並無記
 乙
 138

英洋	七月十五日金銀錢洋行情
本洋	七錢三分四釐七五
銀拆	八錢九分
錢找頭	一錢
洋找頭	一千文
市錢	七錢三分五
卡錢	一百四十一千
衣牌	一百三十九千
足赤	一千零五十文
上海標金	二百八十八兩
	二百八十四兩五錢
七月十五日進口船禮拜六	
江天輪船	由波雷
高陞	由福州
又	怡和洋行
	招商總局

財生	又	由香港	怡和洋行
江寬	又	由長江	招商總局
海口	又	由汕頭	太古公司
蘇州	又	由汕頭	太古公司

七月十七日出船口禮拜一

高升	又	駛往福州	怡和洋行
華利	又	駛往長江	麥邊洋行
普濟	又	駛往天津	招商總局
江寬	又	駛往長江	招商總局

德生	又	晚往汕頭香港省城怡和洋行
寶華	又	晚往長江 廣豐洋行
北京	又	下午往寧波 太古公司
海口	又	晚往汕頭廈門 太古公司
吳淞	又	晚往牛莊 太古公司
七月十八日出口船禮拜二		
漢口輪船	日往神戶橫濱天祥洋行	
江天	又	晚往寧波 招商總局
安慶	又	晚往長江 太古公司

致遠	又	號往廈門汕頭招商總局	大正公司
新濟	又	號往烟台天津招商總局	招商總局
美富	又	號往香港省城招商總局	招商總局
七月十九日出口船禮拜三			
安化	又	號往神戶長崎和眾公司	和眾公司
長安	又	號往長江	廣豐洋行
泰和	又	號往長江	怡和洋行

請看雷火初... 凡患此症者... 此藥專治... 凡患此症者... 此藥專治...

化痰止咳丸... 凡患此症者... 此藥專治... 凡患此症者... 此藥專治...

白告局總電... 凡患此症者... 此藥專治... 凡患此症者... 此藥專治...

名揚謝敬... 凡患此症者... 此藥專治... 凡患此症者... 此藥專治...

丹靈一第... 凡患此症者... 此藥專治... 凡患此症者... 此藥專治...

此保洋事... 凡患此症者... 此藥專治... 凡患此症者... 此藥專治...

房山石... 凡患此症者... 此藥專治... 凡患此症者... 此藥專治...

散痛氣胃... 凡患此症者... 此藥專治... 凡患此症者... 此藥專治...

號石館... 凡患此症者... 此藥專治... 凡患此症者... 此藥專治...

出賣... 凡患此症者... 此藥專治... 凡患此症者... 此藥專治...

新陳陳... 凡患此症者... 此藥專治... 凡患此症者... 此藥專治...

五五五... 凡患此症者... 此藥專治... 凡患此症者... 此藥專治...